

Số: *1620* /QĐ-UBND

Hung Yên, ngày 31 tháng 8 năm 2012

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phê duyệt Dự án Hỗ trợ mạng lưới các tổ chức dân sự địa phương nâng cao năng lực cho cộng đồng về việc lồng ghép môi trường vào chương trình phát triển xã hội (Dự án Synergies)**

#### **ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH HUNG YÊN**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ các Nghị định của Chính phủ: số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 về ban hành Quy chế về quản lý và sử dụng viện trợ phi chính phủ nước ngoài; số 12/2012/NĐ-CP ngày 01/3/2012 về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 07/2010/TT-BKH ngày 30/3/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thi hành Nghị định số 93/2009/NĐ-CP;

Căn cứ Công văn số 1416/UBND-NV ngày 01/9/2011 của UBND tỉnh về việc bổ sung địa bàn hoạt động của tổ chức GRET/Pháp;

Căn cứ Công văn số 430/UB-CV ngày 31/7/2012 của Ủy ban công tác về các tổ chức phi chính phủ nước ngoài về việc bổ sung địa bàn hoạt động của tổ chức GRET/Pháp;

Xét hồ sơ và đề nghị của Công ty TNHH Nghiên cứu ứng dụng và Chuyển giao công nghệ tại Công văn số 06 Đ/CT ngày 01/8/2012,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt Dự án Hỗ trợ mạng lưới các tổ chức dân sự địa phương nâng cao năng lực cho cộng đồng về việc lồng ghép môi trường vào chương trình phát triển xã hội (Dự án Synergies) với nội dung sau:

**1. Tên Dự án:** Hỗ trợ mạng lưới các tổ chức dân sự địa phương nâng cao năng lực cho cộng đồng về việc lồng ghép môi trường vào chương trình phát triển xã hội.

**2. Tên nhà tài trợ:** Tổ chức Nghiên cứu và Chuyển giao công nghệ (Group de Recherche et d'Echanges Technologiques (GRET)).

**3. Cơ quan chủ quản:** UBND tỉnh Hưng Yên.

**4. Chủ dự án:** Công ty TNHH Nghiên cứu ứng dụng và Chuyển giao công nghệ (ArecA).

Địa chỉ: Đặng Xá, Thanh Long, Yên Mỹ, Hưng Yên.

**5. Địa điểm thực hiện Dự án:** Tại các huyện: Mỹ Hào, Yên Mỹ, Khoái Châu.

**6. Thời gian thực hiện Dự án:** Từ năm 2012 đến năm 2014.

## **7. Mục tiêu, đối tượng hưởng lợi và các kết quả chủ yếu của Dự án:**

**a, Mục tiêu tổng thể:** Tăng cường và củng cố xã hội dân sự, hình thành các đơn vị tổ chức xã hội cấp trung gian với nguồn vốn, năng lực và kiến thức tổ chức cơ bản giúp họ có thể tham gia vào các hoạt động giảm thiểu, thích ứng và phát triển bền vững với biến đổi khí hậu.

**b, Mục tiêu cụ thể:** Tăng cường năng lực cho Mạng lưới các tổ chức phi chính phủ địa phương hỗ trợ phát triển nông nghiệp, nông thôn phía Bắc Việt Nam (mạng lưới NERAD, gồm 4 tổ chức địa phương đã được tổ chức GRET hỗ trợ thành lập trong khuôn khổ các dự án trước và cũng chính là các đối tác tại 4 tỉnh triển khai Dự án), thông qua các hoạt động mang tính thực tiễn trong lĩnh vực môi trường và biến đổi khí hậu, nâng cao nhận thức và hỗ trợ hoạt động cho các đối tượng liên quan, đồng thời tăng cường hợp tác với các mạng lưới quốc gia khác.

**c, Đối tượng hưởng lợi của Dự án:** Các tổ chức của mạng lưới NERAD; các cơ quan đoàn thể địa phương và các hộ gia đình làm nông nghiệp thuộc vùng Dự án.

### **d, Các kết quả chủ yếu:**

- **Kết quả 1:** Bốn tổ chức này và mạng lưới liên kết có khả năng: i) triển khai các hành động của mình một cách hiệu quả, ii) quản lý và phát triển bền vững nguồn lực, nhằm iii) nâng cao nhận thức, tư vấn và hỗ trợ các tác nhân khác trong lĩnh vực môi trường và biến đổi khí hậu;

- **Kết quả 2:** Bốn tổ chức này và mạng lưới liên kết sẽ đóng góp tích cực cho chính sách và hoạt động phát triển môi trường tại vùng nông thôn thông qua việc nâng cao nhận thức cho người dân, vận động các cơ quan chính quyền địa phương tham gia hoạt động đồng thời cung cấp và hỗ trợ các dịch vụ liên quan đến các tổ chức và các bên liên quan tại địa phương;

- **Kết quả 3:** Mạng lưới NERAD phát triển vững mạnh, hoạt động và phối hợp chặt chẽ với một hoặc nhiều mạng lưới trung ương khác nhằm i) giành được sự hỗ trợ hoặc định hướng rõ ràng, ii) trao đổi thông tin và phổ biến vấn đề cũng như kết quả Dự án trên phạm vi cả nước và iii) hợp tác đối thoại với các cơ quan chính quyền các cấp.

**8. Tổng vốn của Dự án (tại Hưng Yên):** 37,510 EUR (Ba mươi bảy nghìn, năm trăm mười euro); trong đó:

- Vốn viện trợ không hoàn lại của tổ chức GRET là: 25,630 euro;
- Vốn đối ứng của Chủ dự án là: 11,880 euro.

**Điều 2.** - Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký;

- Công ty TNHH Nghiên cứu ứng dụng và Chuyển giao công nghệ (ArecA) căn cứ quy định hiện hành của Nhà nước và Điều 1 Quyết định này tổ chức thực hiện;

- UBND các huyện Mỹ Hào, Yên Mỹ, Khoái Châu chỉ đạo các cơ quan liên quan phối hợp, giám sát việc triển khai Dự án trên địa bàn quản lý theo nội dung Văn kiện dự án và theo đúng quy định của Nhà nước về quản lý và sử dụng viện trợ phi chính phủ nước ngoài.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc sở Tài chính; Chủ tịch UBND các huyện Mỹ Hòa, Yên Mỹ, Khoái Châu; Giám đốc Công ty TNHH Nghiên cứu ứng dụng và Chuyển giao công nghệ (ArecA); Trưởng đại diện tổ chức GRET tại Việt Nam và thủ trưởng các cơ quan liên quan căn cứ Quyết định thi hành. *a/*

**Nơi nhận:**

- Bộ Tài chính;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Ủy ban công tác về các tổ chức PCPNN;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Như Điều 3;
- Lãnh đạo VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT; NV<sup>T</sup>.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**



**Nguyễn Khắc Hòa**